

## [Texte]

voting system is a very cheap way of solving all problems. In a way, that token fine that is handed out in Australia for not voting is a licence to rich people not to vote. If they want to take a holiday, they can afford it. A poorer person is forced to vote because he cannot afford the two or three pounds or whatever the fine may be for not voting in Australia. Whereas, if somebody wants to take a holiday, he just takes it and adds the fine to his airline ticket or his holiday ticket.

**Mr. Howe:** You mentioned the fact that in England they spend more money between election campaigns than very sophisticated party organizations. This gets back to the area where you were so definite before dinner—the suspicion about parties being given money as an "in" to a minister or something like that. Would it be necessary to carry this forward into the period between elections? If the suspicion that there are wrong practices used is just on election day, election day is only one day in every four years generally. But if it is a practice, do you not think it goes on in between? By the same token how the parties maintain these offices?

**Dr. Paltiel:** They get a lot of money. The British parties are quite openly and obviously class parties. They claim they are class parties. The Institute of Directors and large industry openly support the Conservative Party. The unions openly support the Labour Party.

• 1610

There is nothing secret about this. They cling to these old parties and if you looked at their rosters, the Canadian parties, apart from the NDP, have generally said they represent all groups of the party. I think there is a full cultural background.

**Mr. Howe:** This is what I am getting at. You would not suggest that the thing that is happening on election day would be a continuing process to assist parties, as Mr. Forrestall said, in research programs and things like that.

**Dr. Paltiel:** I think the Committee on Election Expenses in its report recommended as far as the tax credit was concerned you will recall, that while this would not be available to candidates in non-election years, because there are candidates only in election years, that the parties would benefit from this on a continuous basis. That is the only mention apart from, of course, the allocation of time by the CBC which goes on. For example, the Nation's Business kind of program. However, they did take account of this in their proposal for the tax credit.

**Mr. Howe:** Thank you, Mr. Chairman.

**The Chairman:** May I just interject? Are there any countries where they subsidize the federal government and at the same time subsidize them further by some concession on income tax returns, in other words, two types of subsidies?

**An hon. Member:** You mean the federal party.

**The Chairman:** Are there any countries that you know of where there is a subsidy to the federal parties and at the same time a further subsidy by allowing an income tax deduction to the donors through the federal party, in other words, where there is a double subsidy?

## [Interprétation]

## [Texte]

## [Interprétation]

minime imposée en Australie à celui qui ne vote pas permet au riche de s'abstenir. S'il veut aller en vacances, il peut le faire. Un pauvre ne peut s'abstenir à cause de l'amende. C'est ce qu'il faut ajouter au prix du billet d'avion si l'on veut partir en vacances.

**M. Howe:** Vous avez mentionné le fait qu'au Royaume-Uni on dépense plus entre les campagnes dans des organisations de partis très élaborées. Cela revient à dire ce que vous avez mentionné plus tôt au sujet de la légitimité des fonds contribués pour avoir accès à un ministre, par exemple. Jugez-vous qu'il serait nécessaire d'adopter le régime de façon qu'il s'applique. Les soupçons ne portent pas que sur le jour des élections. Le jour des élections ne se produit que tous les quatre ans. Si cela se fait aux élections, ne croyez-vous pas que la même chose peut se présenter entre les campagnes?

**M. Paltiel:** Ils obtiennent beaucoup d'argent. Les partis britanniques sont très ouvertement des partis de classe. Ils avouent appuyer certaines classes. La grande industrie appuie le parti Conservateur. Les syndicats, eux, appuient le parti travailliste, il n'y a rien de secret

là-dedans. Ils avouent appuyer ce parti et les partis canadiens, excepté le NPD, représentent tous les groupes. Il y a de véritables antécédents culturels.

**M. Howe:** Voilà où je veux en venir. Vous ne prétendez pas que ce qui se passe le jour d'élection, doive être permanent en vue d'aider les partis, sous forme de programmes de recherche, comme M. Forrestall l'a dit.

**M. Paltiel:** Je pense que le Comité dans son rapport avait recommandé, pour ce qui est du crédit d'impôt, que cela ne soit pas mis à la disposition des candidats, durant les années où il n'y a pas d'élection, mais que le parti soit subventionné de façon régulière. Voilà la seule chose dont on a parlé, sauf les périodes de temps accordés par Radio-Canada qui est un problème qui persiste. On n'a pas tenu compte de cela dans les propositions sur les réformes fiscales.

**M. Howe:** Merci, monsieur le président.

**Le président:** Permettez-moi de placer un mot. Y a-t-il des pays où on subventionne le gouvernement fédéral et où ils sont subventionnés encore par des déductions d'impôts? Y a-t-il des pays où les deux formes de subventions existent?

**Une voix:** Vous voulez dire le parti fédéral.

**Le président:** Connaissez-vous des pays où une subvention est versée aux partis fédéraux lorsqu'en même temps on accorde une autre subvention à ces partis par des déductions d'impôt aux donateurs; autrement y a-t-il ailleurs double subvention?